

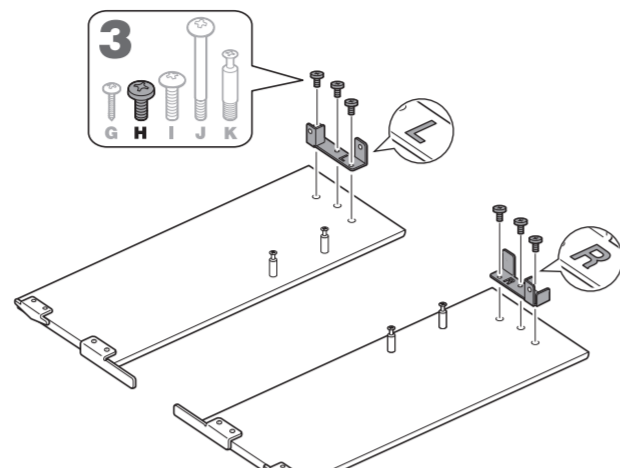
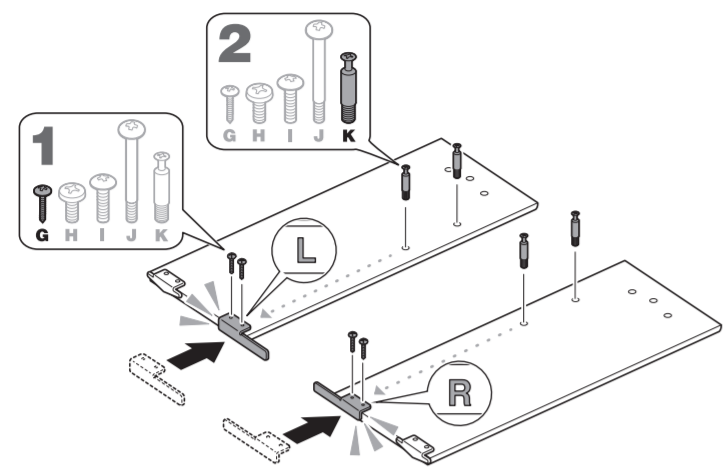
- Have a Phillips-head (+) screwdriver ready.
 Carefully follow the assembly instructions below using a Phillips-head screwdriver.
- When you are not sure of the names of the parts, refer to "Assembly Parts" on the front page.

- Imajte pripravan križni (+) odvijač.
 Pažljivo slijedite upute za sastavljanje u nastavku služeći se križnim odvijačem.
- Kada niste sigurni u nazive dijelova, pogledajte odjeljak "Dijelovi za sastavljanje" na naslovnoj stranici.

- Yanınızda bir yıldız (+) tornavida bulundurun.
 Bir yıldız tornavida kullanarak aşağıda verilen montaj talimatlarını dikkatlice uygulayın.
- Parçaların adından emin olmadığınızda ön sayfada yer alan "Montaj Parçaları" bölümüne başvurun.

- Tenere a portata di mano un cacciavite a stella.
 Seguire attentamente le istruzioni di montaggio riportate di seguito utilizzando un cacciavite a stella.
- In caso di dubbi sui nomi dei componenti, fare riferimento a "Minuteria" nella pagina anteriore.

1



1 Attach the brackets to the side boards.

- 1 Attach "L" and "R" of the anti-fall brackets to the side boards using screws **G**. Also, press the brackets against the side boards.
 - "L" or "R" is marked on each anti-fall bracket.
- 2 Attach the shaft screws **K** to the side boards.
- 3 Making sure of the proper alignment of the parts, attach "L" and "R" of the mounting brackets to the side boards using screws **H**.
 - "L" or "R" is marked on each mounting bracket.

1 Pričvrstite nosače na bočne ploče.

- 1 Pričvrstite lijevi ("L") i desni ("R") nosač za sprječavanje pada na bočne ploče vijcima **G**. Pazite da pritom pritisnete nosače o bočne ploče.
 - Na nosačima za sprječavanje pada nalaze se oznake "L" ili "R".
- 2 Pričvrstite stezne vijke **K** na bočne ploče.
- 3 Vodeći računa o pravilnom položaju dijelova, pričvrstite lijevi ("L") i desni ("R") nosač za montažu na bočne ploče vijcima **H**.
 - Na nosačima za montažu su oznake "L" ili "R".

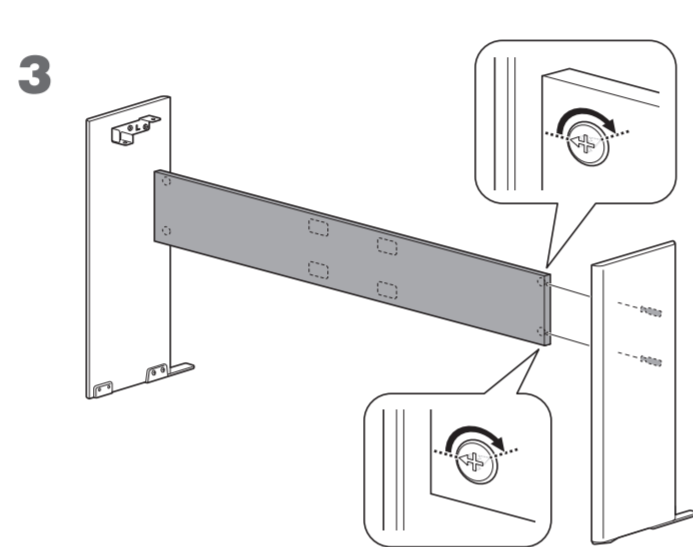
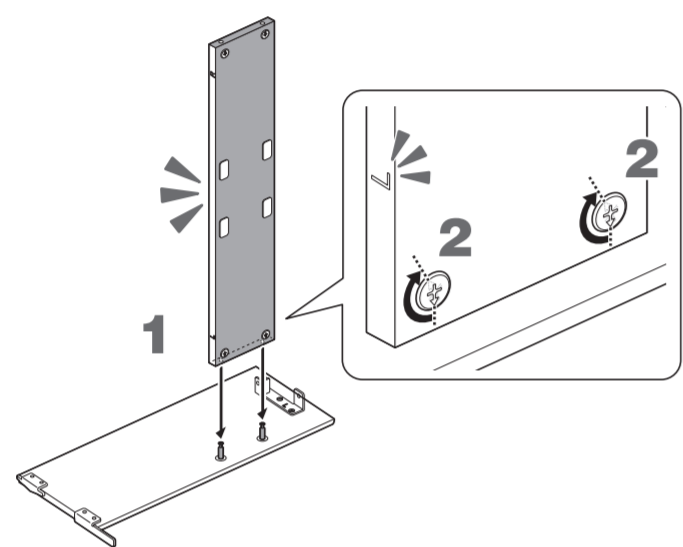
1 Braketteri yan panellere takın.

- 1 **G** vidalarnı kullanarak, devrilmeyi önleyen braketteri (R (sağ) ve L (sol)) yan panellere takın. Ayrıca, braketteri yan panellere bastırın.
 - Devrilmeyi önleyen braketterin her birinin üzerinde "R" (Sağ) ve "L" (Sol) işareti bulunur.
- 2 **K** şaft vidalarını yan panellere takın.
- 3 Parçaları doğru bir şekilde hizalamaya dikkat ederek ve **H** vidalarını kullanarak "L" (Sol) ve "R" (Sağ) montaj braketterini yan panellere takın.
 - Montaj braketterinin her birinin üzerinde "R" (Sağ) ve "L" (Sol) işareti bulunur.

1 Fissare le staffe ai pannelli laterali.

- 1 Fissare le staffe anti-caduta "L" (sinistra) e "R" (destra) ai pannelli laterali usando le viti **G**. Premere inoltre le staffe contro i pannelli laterali.
 - Sulle staffe anti-caduta sono riportate le lettere "L" (sinistra) o "R" (destra).
- 2 Fissare le viti a manicotto **K** ai pannelli laterali.
- 3 Accertando il corretto allineamento delle parti, fissare le staffe di montaggio "L" (sinistra) e "R" (destra) ai pannelli laterali usando le viti **H**.
 - Sulle staffe di montaggio sono riportate le lettere "L" (sinistra) o "R" (destra).

2



2 Attach the back board to the side boards.

- 1 Making sure of the proper alignment of the parts, fit the holes on the side of the back board onto the shaft screws on the side board.
 - Make sure that the unpainted surface of the back board is facing down.
 - "L" and "R" are marked on the unpainted surface of the back board.
- 2 Tighten two screws on the back board clockwise to fix the back board.
 - Make sure to rotate the screw until it stops. The guideline for the rotation angle is approximately 150 degrees.
- 3 Attach the other side board in the same way.
 - ▲ **CAUTION**
 - Assembly should be carried out by at least two persons.

2 Pričvrstite stražnju ploču na bočne ploče.

- 1 Vodeći računa o pravilnom položaju dijelova, namjestite rupe na bočnim stranama stražnje ploče na stezne vijke pričvršćene na bočnim pločama.
 - Pazite da neobojena površina stražnje ploče bude okrenuta prema dolje.
 - Na neobojenoj površini stražnje ploče su oznake "L" i "R".
- 2 Pritegnite dva vijka na stražnjoj ploči u smjeru kazaljki na satu da biste je učvrstili.
 - Okrećite vijak sve dok se ne zaustavi. Vijak se može okrenuti za približno 150 stupnjeva.
- 3 Drugu bočnu ploču pričvrstite na jednak način.
 - ▲ **PAŽNJA**
 - Za sastavljanje su potrebne barem dvije osobe.

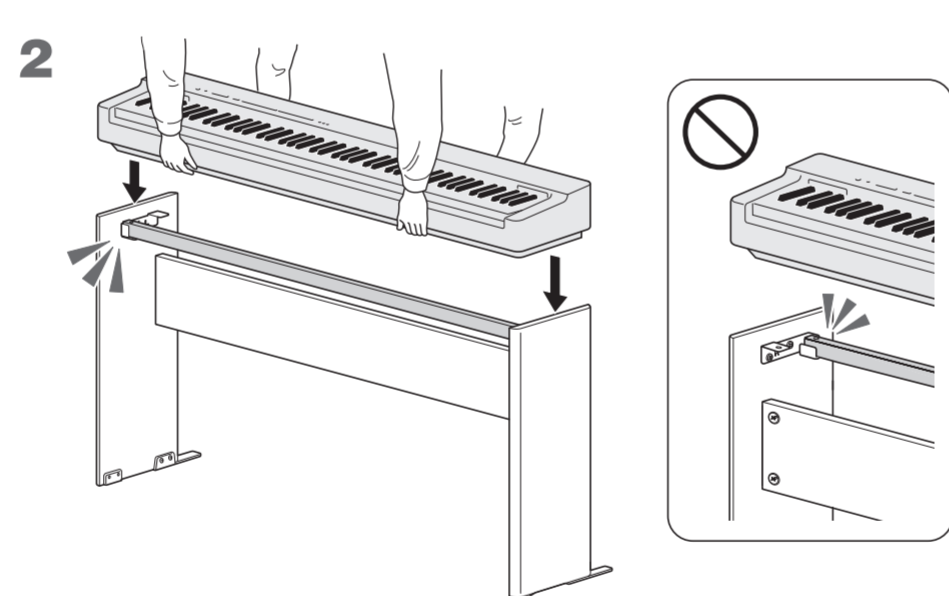
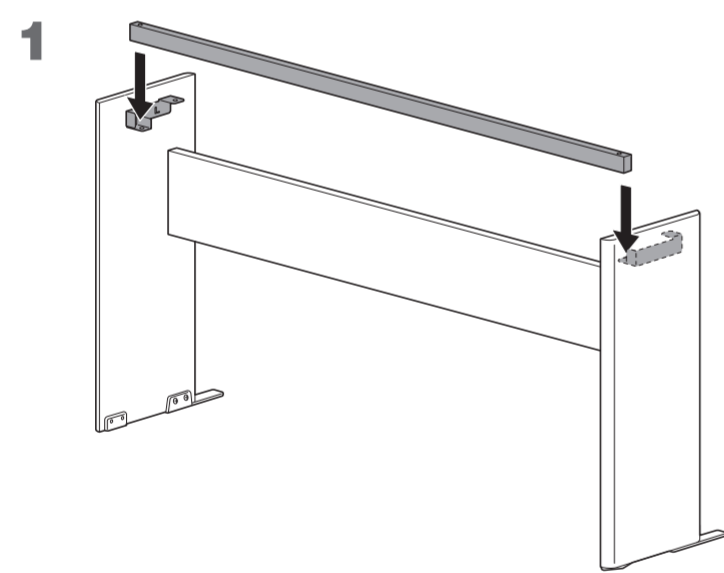
2 Arka paneli yan panellere takın.

- 1 Parçaları doğru bir şekilde hizalamaya dikkat ederek arka panelin yan kısmındaki delikleri yan paneldeki şaft vidalarına takın.
 - Arka panelin boyasız yüzünün aşağı baktığından emin olun.
 - "L" (Sol) ve "R" (Sağ) ibaresi arka panelin boyasız yüzünde işaretlidir.
- 2 Arka paneli sabitlemek için, arka panel üzerindeki iki vidayı saat yönünde sıkılayın.
 - Vida durana kadar döndürdüğünüzden emin olun. Döndürme açısı yaklaşık 150 derecedir.
- 3 Diğer yan paneli de aynı şekilde takın.
 - ▲ **DIKKAT**
 - Montaj en az iki kişi tarafından gerçekleştirilmelidir.

2 Fissare il pannello posteriore ai pannelli laterali.

- 1 Accertando il corretto allineamento delle parti, innestare i fori sul lato del pannello posteriore sulle viti a manicotto sul pannello laterale.
 - Accertarsi che la superficie non verniciata del pannello posteriore sia rivolta verso il basso.
 - Sulla superficie non verniciata del pannello posteriore sono riportate le lettere "L" (sinistra) e "R" (destra).
- 2 Serrare le due viti sul pannello posteriore in senso orario per fissare il pannello posteriore.
 - Assicurarsi di ruotare le vite fino all'arresto. L'angolo di rotazione è indicativamente 150 gradi.
- 3 Fissare allo stesso modo l'altro pannello laterale.
 - ▲ **ATTENZIONE**
 - L'operazione di assemblaggio deve essere eseguita da almeno due persone.

3



3 Put the support rail and the keyboard on the stand.

- 1 Fit the support rail into the front recesses of the mounting brackets.
- 2 Put the keyboard on the stand so that the keyboard side faces toward the support rail.
 - ▲ **CAUTION**
 - Carrying and setting the keyboard should be carried out by at least two persons.
 - To avoid getting your fingers caught between the keyboard and the support rail, do not hold the bottom of the keyboard with your hands too far in.
 - Be careful not to drop the keyboard or the support rail.

3 Stavite potpornu šipku i klavijaturu na stalak.

- 1 Namjestite potpornu šipku u prednje utore nosača za montažu.
- 2 Stavite klavijaturu na stalak tako da tipke budu okrenute prema potpornoj šipki.
 - ▲ **PAŽNJA**
 - Klavijaturu bi trebale nositi i postaviti najmanje dvije osobe.
 - Kako vam prsti ne bi ostali zaglavjeni između klavijature i potporne šipke, nemojte pridržavati donju stranu klavijature s predbukom postavljenim rukama.
 - Pazite da vam ne ispadne klavijatura ili potporna šipka.

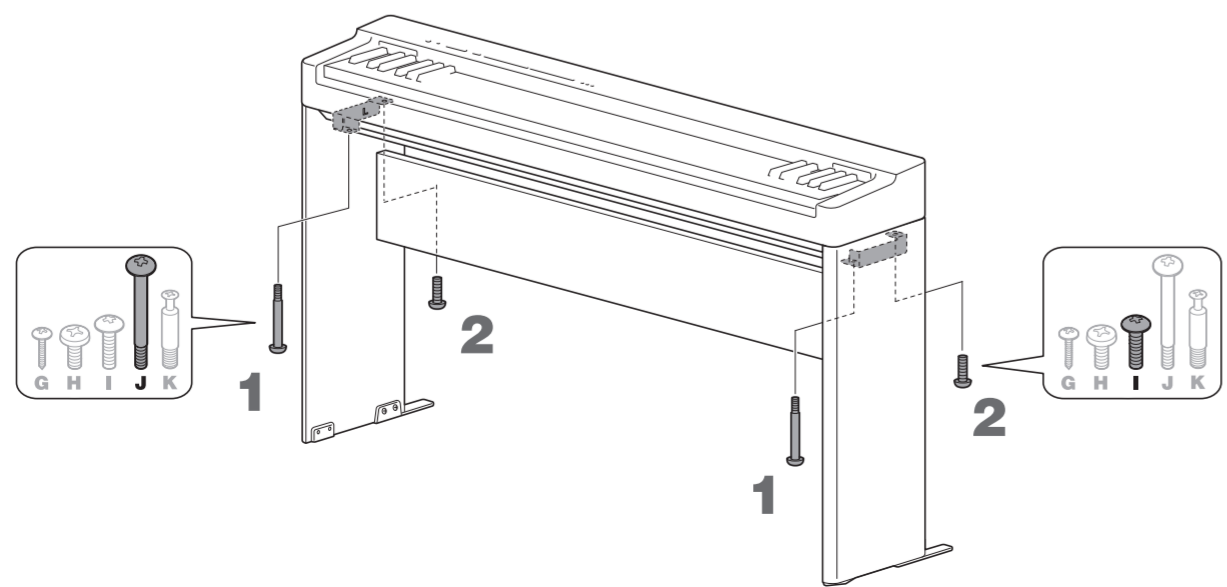
3 Destek rayını ve klavyeyi standa yerleştirin.

- 1 Destek rayını montaj braketterinin ön tarafındaki girintili kısımlara takın.
- 2 Klavye tarafı destek rayına doğru bakacak şekilde klavyeyi standa yerleştirin.
 - ▲ **DIKKAT**
 - Klavyenin taşınması ve ayarlanması en az iki kişi tarafından gerçekleştirilmelidir.
 - Parmaklarınızın klavye ile destek rayının arasına sıkışmasını önlemek için klavyeyi ellerinizi çok fazla derine sokarak alttan tutmayın.
 - Klavyeyi veya destek rayını düşürmemeye dikkat edin.

3 Posizionare la traversa di supporto e la tastiera sul supporto.

- 1 Inserire la traversa di supporto nelle rientranze anteriori delle staffe di montaggio.
- 2 Posizionare la tastiera sul supporto in modo che il lato con i tasti sia rivolto verso la traversa di supporto.
 - ▲ **ATTENZIONE**
 - L'operazione spostamento e posizionamento della tastiera deve essere eseguita da almeno due persone.
 - Per evitare di impigliare le dita tra la tastiera e la traversa di supporto, non reggere il lato inferiore della tastiera infilando le mani troppo a fondo.
 - Fare attenzione a non fare cadere la tastiera o la traversa di supporto.

4



4 Secure the keyboard to the stand.

- 1 Fix the front side of the keyboard with screws **J** from the bottom of the support rail.
- 2 Fix the back side of the keyboard with screws **I** from the bottom.

4 Učvrstite klavijaturu na stalak.

- 1 Učvrstite prednju stranu klavijature vijcima **J** s donje strane potporne šipke.
- 2 Učvrstite stražnju stranu klavijature vijcima **I** s donje strane.

4 Klavyeyi standa sabitleyin.

- 1 Klavyenin ön kısmını **J** vidalarıyla destek rayının altından sabitleyin.
- 2 Klavyenin arka kısmını **I** vidalarıyla alttan sabitleyin.

4 Fissare la tastiera sul supporto.

- 1 Fissare il lato anteriore della tastiera con le viti **J** dal lato inferiore della traversa di supporto.
- 2 Fissare il lato posteriore della tastiera con le viti **I** dal lato inferiore.

Make sure to confirm the "Post-assembly checklist" on the front page after assembly. Also, refer to "About moving after assembly" on the front page for information on moving the assembled product.

Svakako potvrdite točke u odjeljku "Kontrolna lista nakon sastavljanja" na naslovnoj stranici nakon sastavljanja. Također pogledajte odjeljak "O pomicanju nakon sastavljanja" na naslovnoj stranici za informacije o pomicanju sastavljenog proizvoda.

Montajin ardından, ön sayfada yer alan "Montaj sonrası kontrol listesi" bölümüne uygunluğu teyit ettiğinizden emin olun. Ayrıca, monte edilmiş enstrümanın taşınmasına ilişkin talimatlar için ön sayfadaki "Montajdan sonra taşıma hakkında" bölümüne başvurun.

Dopo l'assemblaggio, assicurarsi di effettuare il "Controllo post-assemblaggio" riportato nella pagina anteriore. Consultare inoltre la sezione "Spostamento dopo l'assemblaggio" nella pagina anteriore per informazioni sullo spostamento del prodotto assemblato.